



**Direction générale de la mondialisation,  
de la culture, de l'enseignement  
et du développement international**  
Délégation pour l'action extérieure des  
Collectivités territoriales

## COMMUNIQUÉ

### **L'innovation au cœur des 5èmes Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée**



*L'Hôtel de ville de Tours aux couleurs  
des 5èmes Rencontres franco-  
japonaises. © Cités Unies France*

**La ville de Tours a accueilli les 5èmes Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée les 5 et 6 octobre 2016.** Cet événement, organisé conjointement par le Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (MAEDI/DAECT), le groupe-pays Japon de Cités Unies France, le Centre japonais des collectivités locales (CLAIR) et la ville de Tours, a réuni **180 participants**, représentant **23 collectivités françaises** et **19 collectivités japonaises**. Le thème retenu pour cette édition était « *L'innovation, facteur de dynamisme économique et de rayonnement international pour les collectivités japonaises et françaises* », thématique importante en cette année de l'innovation franco-japonaise.

Les travaux ont été ouverts par MM. **Serge BABARY**, Maire de Tours, **Hideto ONISHI**, Maire de Takamatsu (ville hôte des 4èmes Rencontres), **Masato KITERA**, Ambassadeur du Japon en France et **Bertrand FORT**, Délégué à l'action extérieure des collectivités territoriales (MAEDI).

Les représentants de Cités Unies France, M. **Bertrand GALLET**, directeur général et M. **Jean-Michel BERLEMONT**, président du groupe-pays Japon et adjoint au Maire de Nancy, et de CLAIR, M. **Tamotsu OKAMOTO**, président du conseil d'administration de CLAIR et M. **Yoichi ARAI**, directeur général de CLAIR Paris, ont présenté leurs missions et actions respectives.

Trois ateliers ont permis aux participants de présenter des projets développés par leur collectivité sur les thématiques relatives aux partenariats économiques, industriels, au tourisme ; à la culture et à l'urbanisme. Ces moments d'échanges ont pu mettre en valeur des coopérations dynamiques entreprises dans les deux pays.

Les 5èmes Rencontres ont été l'occasion pour la ville de Tours, le Château de Villandry et le parc de Tamamo de Takamatsu de signer une convention tripartite sur la valorisation et le partage de compétences dans le domaine paysager.

L'ambassadeur de France au Japon, M. **Thierry DANA**, est intervenu en clôture pour souligner le caractère central des coopérations décentralisées dans la relation entre les deux grands partenaires que sont la France et le Japon et **Bertrand FORT** a ensuite clos les travaux par la lecture de la déclaration finale (en pièce jointe).

**Les Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée**, initiées à Nancy en 2008, **seront accueillies pour leur 6ème édition par Kumamoto en 2018**. Cette année célébrera également le 160ème anniversaire des relations diplomatiques franco-japonaises.

Les conclusions des ateliers, le programme, les cartes et la déclaration finale sont accessibles sur le site dédié à l'événement : [5rfj.tours.fr](http://5rfj.tours.fr)

Pour plus d'informations :

**Pauline MAY**

Chargée de mission communication et Asie  
Délégation pour l'action extérieure des collectivités territoriales  
57 boulevard des Invalides - 75007 Paris  
Tél: +33 (0)1 43 17 62 71  
[pauline.may@diplomatie.gouv.fr](mailto:pauline.may@diplomatie.gouv.fr)

**Katarina FORTIC**

Chargée de mission Japon  
Cités Unies France  
9, rue Christiani - 75018 Paris  
Tél : (33) (0)1.53.41.81.83  
[k.fotic@cites-unies-france.org](mailto:k.fotic@cites-unies-france.org)